

ОТВЕТЫ ВАССУЛЫ НА ВОПРОСЫ КОНГРЕГАЦИИ ВЕРОУЧЕНИЯ

Письмо Вассулы читателям “Истинной жизни в Боге”

Рим, 30. 03. 2003

Дорогие Читатели “Истинной жизни в Боге”, начиная с 2000 года я имела честь общаться с Его Эминенцией Кардиналом Иозефом Ратцингером, Префектом Конгрегации Вероучения. 6 июля 2000 года я представила ему мою смиренную просьбу о том, чтобы мои записи были переданы Конгрегации для дальнейшего изучения и чтобы мне была предоставлена возможность ответить на оговорки и сомнения, выраженные в Уведомлении (Notification) от 6 октября 1995 года. Его Высокопреосвященство милостиво предоставил мне такую возможность, и по его поручению 4 апреля 2002 года о. Просперо Грек направил мне письмо, содержащее пять обращённых ко мне вопросов. Мои ответы на эти вопросы были затем представлены Конгрегации Вероучения 26 июня 2002 года. Кардинал Ратцингер теперь попросил меня опубликовать эти вопросы вместе с моими ответами, и я рада поделиться ими с вами, выражая этим мою официальную точку зрения.

Я молюсь о том, чтобы публикация этого документа могла послужить диалогу истины и любви, столь важному не только для экуменизма, но также и для того, чтобы благодатные дары Божьи стали приносить плоды в церкви.

Да благословит вас Бог!

Вассула

Письмо Вассуле о. Просперо Грека

Колледж св. Моники,
улица Павла VI, 25,
00193 Рим

4 апреля 2002

Дорогая Госпожа Риден,

6 июля 2000 года Вы обратились к Его Эминенции Кардиналу Ратцингеру с письмом, в котором речь идёт об “Уведомлении” конгрегации Вероучения в связи с Вашими записями. Его Высокопреосвященство принял к сведению Ваше письмо и вместе со своими сотрудниками решил дать Вам возможность разъяснить значение некоторых утверждений, содержащихся в ваших публикациях. Для этой цели я был уполномочен войти с Вами в контакт, т. е. лично побеседовать с Вами и также сообщаться с Вами в письменной форме, чтобы Конгрегация могла иметь более ясное представление о точном истолковании этих утверждений. Я хотел бы, чтобы с самого начала было ясно, что, не будучи римокатоличкой, Вы не подпадаете под юрисдикцию Конгрегации, и речь не идёт о критической оценке, направленной на Вас лично. Тем не менее, поскольку многие католики – последователи “Истинной Жизни в Боге”, они также имеют право знать в каком положении они находятся в связи с положениями учения и практикой, подсказанными Вашими записями. Мы также осведомлены о Ваших делах милосердия, о ваших усилиях привести всех христиан к единству с Епископом Рима, о Вашем горячем почитании Благословенной Девы Марии, о том, что даже нехристианам Вы представляете Бога как Бога Любви, и о Вашем неприятии рационализма и развращённости среди христиан. К тому же, в Ваших самых последних книгах, действительно, отброшены некоторые неясные/, неоднозначные/ выражения, содержащиеся в Ваших ранних книгах. Тем не менее, я был бы признателен, если бы Вы могли как можно яснее ответить на некоторые вопросы, чтобы помочь Конгрегации получить более ясное представление о том, что Вы делаете.

1. Вы очень хорошо знаете, что как для католиков, так и для православных есть только одно Откровение – Откровение Бога во Иисусе Христе, которое содержится в Священном Писании и Традиции. В Католической Церкви даже признанные “частные” откровения, такие как откровения Лурда или Фатимы, – хотя их и воспринимают со всей серьёзностью – не есть предмет веры. Поэтому, в каком смысле Вы определяете свои записи как откровения и как Вашим слушателям и читателям следует их принимать?

2. Вы принадлежите к Православной Церкви и часто призываете священников и епископов этой веры признать Папу и примириться с Римской Церковью. Из-за этого, к сожалению, Вас не очень-то приветствуют в некоторых странах Вашего собственного вероисповедания. Почему вы берёте на себя эту миссию? Каково Ваше отношение к Епископу Рима и как вы видите будущее Христианского единства? При чтении Ваших записей, тем не менее, иногда может создаться впечатление, что Вы ставите себя над обеими церквями и не связаны обязательствами ни с одной, ни с другой церковью. Например, Вы, по-видимому, принимаете причастие как в Католической, так и в Православной церквях, но в Вашем супружеском статусе Вы следуете обычаю икономии. Как я уже сказал, эти замечания не означают персональное порицание, так как у нас нет абсолютно никакого права судить Вашу совесть, но Вы понимаете нашу заботу о Ваших католических последователях, которые могут истолковывать Вашу позицию и действия релятивистским образом и могут подвергаться соблазну пренебрегать дисциплиной /и правилами/ своей собственной Церкви.

3. В Ваших ранних записях, как отмечено в “Уведомлении”, было некоторое смешение терминологии в отношении Лиц Святой Троицы. Мы уверены в том, что Вы придерживаетесь учения Вашей Церкви. Как Вы думаете, могли бы Вы помочь пояснить эти выражения? Имея дело с вопросами веры, не было бы полезным придерживаться официальной терминологии общепринятых катехизисов, чтобы избежать недоразумений и путаницы в умах читателей “Истинной Жизни в Боге”?

4. Есть также некоторые трудности в отношении протологии и эсхатологии. В каком смысле душа имеет “видение Бога” прежде, чем она будет вселена в тело? И как Вы представляете себе место Новой Пятидесятницы в истории спасения в связи с парусией и воскресением мёртвых?

5. В чём заключается сущность движения “Истинная жизнь в Боге” и чего оно требует от своих последователей? Какая у него структура?

Дорогая Госпожа Риден, простите, что мы беспокоим Вас этими вопросами, и Вы можете оставаться уверенной в том, что мы ценим Ваши добрые дела и намерения. Тем не менее, в ответ на Ваше письмо Кардиналу Ратцингеру мы посчитали нашим долгом прояснить некоторые неоднозначности в Ваших записях, которые могли ускользнуть от Вашего внимания. Это наша моральная обязанность по отношению к тем Вашим читателям, которые принадлежат к Католической церкви и могут испытывать конфликт совести, следуя /тому, что они находят в/ Ваших записях. Пожалуйста, используйте для ответа столько времени, сколько Вам потребуется; было бы лучше, если бы Вы и я могли несколько раз встретиться и непринуждённо побеседовать в неформальной обстановке, прежде чем Вы что-нибудь запишите. Молитесь о том, чтобы Святой Дух просветил Вас, и посоветуйтесь с любым духовным руководителем или богословом — с теми, кому Вы доверяете. Мы уверены в том, что наши вопросы также помогут Вам понять более глубокий смысл Ваших записей, чтобы сделать их более приемлемыми как для католиков, так и для православных. Я лично буду в Вашем распоряжении, для того чтобы помочь внести ясность в их значение.

Его Высокопреосвященство передаёт Вам свой поклон и надеется, что Вы предоставите удовлетворительный ответ, чтобы облегчить его задачу исполнить просьбы, изложенные в Вашем письме.

Искренне Ваш во Христе,

о. Просперо Грек,
Консультант Конгрегации

Письмо Вассулы о. Просперо Греку

Вассула Риден,
Рим,
26 июня 2002 года

Достопочтимому о. Просперо Греку,
Колледж Санта Моника,
Улица Павла VI, 25,
I-00193 Рим

Ответ Вассулы Риден
на письмо Отца Просперо Грека,
написанное от имени Е. Эм. Кардинала Йозефа Ратцингера
из Конгрегации Вероучения,
датируемое 4 апреля 2002 года.

Дорогой О. Просперо Грек,
прежде всего, я хочу поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность ответить на вопросы, которые есть у Вас в отношении моих записей и моей деятельности и которые самым почтительным образом выражены в Вашем письме от 4 апреля 2002 года и повторяют критические мысли, содержащиеся в “Уведомлении” 1995 года.

Я отдаю себе отчёт в обязанности и ответственности по “испытанию духов” (1 Ин. 4, 1), возложенных на Вашу святейшую Конгрегацию. В течение этих лет я до некоторой степени поняла сложность этой задачи различения и то, как она щекотлива и затруднительна, так как я сама встретила на своём пути многих людей, которые обращались ко мне, заявляя, что они также переживают нечто, приходящее от Бога, и этот свой опыт они хотели смешать с моим. Из осторожности и по соображениям ответственности я взяла за правило не обращать внимания ни на кого из них. Поэтому я действительно высоко ставлю значение Вашей работы по защите верных от любого вреда и сохранению веры чистой от недостоверного опыта, но равным образом и по сохранению истинных харизм, которые могли бы принести пользу церкви.

Я также благодарна Вам за то, что Вы даёте мне возможность внести ясность и пролить свет на некоторые выражения, которые могли бы показаться непонятными, так как они записаны в образах и поэтической или символической манере. Я равным образом отдаю себе отчёт в необычности того, что я говорю, обращаясь к христианам-католикам, хотя я — греко-православная; но вместо того чтобы смотреть на это как на беспорядок, я смиренно желаю, чтобы это было моим маленьким вкладом в дело исцеления расколов и разногласий между братьями христианами. И поэтому я постараюсь как можно лучше ответить на вопросы, которые Вы благоволили представить мне с полной честностью и ясностью, в равной степени уверенная в Вашем великодушии, доброй воле и понимании по отношению к моей ограниченности в изображении полной панорамы, содержащейся в 12 томах книг, имеющих название “Истинная Жизнь в Боге” (ИЖВБ).

Вопрос 1: Отношение между “Истинной Жизнью в Боге” и Откровением.

Вы очень хорошо знаете, что как для католиков, так и для православных есть только одно Откровение — Откровение Бога во Иисусе Христе, которое содержится в Священном Писании и Традиции. В Католической Церкви даже признанные “частные” откровения, такие как откровения Лурда или Фатимы, — хотя их и воспринимают со всей серьёзностью — не есть предмет веры. Поэтому, в каком смысле Вы определяете свои записи как откровения и как Вашим слушателям и читателям следует их принимать?

Я никогда не проходила никаких занятий катехизации, не говоря уже о богословии, и также в начале моего призыва и обращения я не знала ни о каких богословских нюансах, подобных тем, которые упомянуты выше. Мне было сообщено об этих различиях постепенно, по мере того как продолжалось мягкое руководство Святого Духа. В самом начале этого призыва я была очень смущена, и вот что я сказала вскоре во время явления мне моего ангела-хранителя: “Но я не могу понять. У нас уже есть Библия, так почему же нам нужны послания?” Мой ангел ответил: “Так что же, ты действительно полагаешь, что всё было сообщено в Библии?” Я отвечала: “Да, именно поэтому я не вижу причины всего этого. Я хочу сказать, что ничто

не ново”. Тогда ангел сказал: *“Бог хочет, чтобы эти послания были сообщены”*. Я сказала: *“Есть ли особенная причина, почему я?”* Ангел ответил: *“Нет. Бог любит вас всех. Эти послания — всего лишь напоминание, чтобы напомнить вам о том, как начались ваши основания”* (7. 08. 1986).

Протестантский священник однажды сказал мне, что нет никакой причины, по которой Бог захотел бы говорить с нами сейчас, когда мы имеем Святую Библию. Смущённая, я сказала Христу: *“Господи, есть некоторые священники, которые отказываются слышать или верить в то, что Ты можешь проявлять Себя посредством меня таким именно образом. Они говорят, что Ты, Иисус, принёс нам всю истину и им не нужно ничего, кроме Святой Библии; другими словами, все эти дела ложны”*. Ответ Христа был следующим:

Я сказал вам всем, что Ходатай, Святой Дух, Которого Отец пошлёт во Имя Моё, научит вас всему и напомнит вам всё, что Я сказал вам. Я не даю вам какое-то новое учение, Я лишь напоминаю вам об Истине и показываю путь тем, кто заблудился, и веду их снова к полной Истине. Я, Господь, буду постоянно расшевеливать и пробуждать вас Напоминаниями, и Мой Святой Дух, Заступник, всегда будет среди вас, чтобы напоминать о Моём Слове. Поэтому не изумляйтесь, когда Мой Святой Дух обращается к вам. Эти напоминания даны по Моей Благодати, чтобы обратить вас и напомнить вам о Моих Путиях (20. 12. 1988).

Спустя 11 лет в другом послании наш Господь попросил меня записать следующее:

Все эти послания приходят свыше и вдохновлены Мною. Они могут быть с пользой использованы для обучения и для опровержения ошибки. Они могут быть использованы для того, чтобы вести Церковь к единству, и направлять жизнь людей, и учить их быть святыми. Они даны вам для лучшего объяснения^a Откровения^b, сообщённого вам. Они — неисчерпаемый источник изумительной благодати и милости для вас всех, чтобы обновить вас (30. 07. 1999).

Я верю, что есть только одно Откровение, и я никогда не говорила противоположное, и вы не найдёте этого в записях.

^a В это же самое время я услышала слово “понимание”.

^b Святая Библия.

Я не думаю, что читатели “Истинной жизни в Боге” воспринимают послания как нечто большее, чем Священное Писание, и я уверена, что ничто в посланиях не может побудить всех тех, кто слушает меня или читает мои записи, думать иначе. В самом деле, когда я свидетельствую, я постоянно цитирую множество отрывков из Писания, иногда даже больше, чем самих посланий. В посланиях есть постоянное настойчивое побуждение сосредоточиться на Святой Библии и жить по её истине. Эти записи – актуализация одного и единственного Откровения во Христе и напоминание об этом Откровении, содержащемся в Писании и Традиции, передаваемом через церковь, они – не что иное, как побуждение обратиться к этому Откровению. В самом деле, эти записи никогда не побуждали читателей ставить их выше Писания, но представляли как свидетельства, даваемые, чтобы помогать им гораздо лучше понимать Слово Божье. Тем не менее, мы знаем, что Бог может напоминать нам о Своём благословенном Слове, когда Он знает, что это необходимо для блага церкви. Милости такого рода – ибо это милость – освещают или делают явной уже известную истину, давая лучшее понимание её.

Кроме того, можно было бы спросить, почему Бог призвал кого-то – столь ограниченного и недостойного, полностью равнодушного и несведущего в церковных делах, кто никогда не стремился к Богу, – чтобы принимать “напоминание о Его Слове”? Разве священники и богословы не призваны делать то же самое? Да, я полагаю, что призваны, и я никоим образом не намеревалась состязаться со священниками и богословами, которых Бог призвал исполнять свои обязанности. И всё же я действительно верю, что Бог призвал меня неожиданно прямым действием со Своей стороны.

Недавно я узнала, что второй Ватиканский Собор подчёркивал, как важно, чтобы миряне содействовали распространению Благой Вести посредством различных даров, которыми Бог наделяет Свою Церковь. В “*Lumen Gentium*” Собор ясно формулирует, что миряне участвуют в пророческом служении Христа и что Христос “осуществляет это служение не только через иерархию, но также и через мирян. Для этого Он и поставил их свидетелями и одаривает их чувством веры (*sensus fidei*) и благодатью слова” (LG 35). Каждый

мирянин, следовательно, имеет свою роль в этом служении Евангелию в соответствии с харизмой, которую Бог дал ему или ей, и благодаря этим дарам он или она – одновременно и свидетель, и живой инструмент миссии самой церкви, “в соответствии с мерой Христова дара”.

В самых классических трудах католической фундаментальной теологии существует разграничение между Откровением как понятием отражения^a (Откровение с заглавной “О”) и откровением как понятием опыта (откровение с маленькой “о”, часто – откровения во множественном числе). Когда я говорю о моём скромном опыте как об “откровении”, я говорю об откровении с маленькой “о” с точки зрения, открываемой в опыте.

Я не говорю о своём опыте как об откровении, с вероучительной точки зрения хоть как-то соревнующимся с Откровением. Так же как и другие “частные откровения” или “пророческие откровения”, мой труд не прибавляет ничего к сохраняемому в неизменности содержанию Веры. Напротив, цель Божьего призыва, обращённого ко мне, – указать на полноту истины, содержащейся в сохраняемой сущности Веры, чтобы мы более полно проникли в эту истину и жили ею.

В догматической конституции “*Dei Verbum*”, принятой Вторым Ватиканским Собором, ясно сказано, что Общественное Откровение – полное, законченное и совершенное и что “уже нельзя ожидать нового общественного откровения до явления в славе Господа нашего Иисуса Христа” (*Dei Verbum* 4). С другой стороны, конституция “*Dei Verbum*” также ясно говорит, что народу Божьему необходимо постоянно углублять правильное восприятие следующей истины:

Это Предание от апостолов развивается в Церкви содействием Духа Святого. Существует развитие постижения как реальностей, так и передаваемых слов. Это понимание происходит различным образом. Это происходит через созерцание и исследование верующими, которые обдумывают и хранят их в своих сердцах (ср. Лк. 2, 19 и 51). Это происходит через внутреннее опытное разумение духовных реальностей. И это происходит через проповедь тех, которые приняли, с епископским преемством, достоверную харизму истины.

^a Прим. пер.: a concept of reflection – вар.: понятием размышления.

Таким образом, на протяжении веков Церковь непрерывно продвигается вперёд к полноте божественной истины, до тех пор пока в ней в конце концов не исполнятся слова Божьи (Dei Verbum 8).

Его Эминенция кардинал Йозеф Ратцингер очень ясно и определённо высказался об отношении между христианским пророчеством и Откровением, а именно: утверждение о том, что пророчество должно закончиться с завершением Откровения во Христе, чревато недопониманием. Его позиция была им высказана в его интервью на тему христианского пророчества и также в комментарии на раскрытие третьего Секрета Фатимы. Я позволю себе процитировать его интервью в журнале “Тридцать дней” (“30 Giorni”, январь 1999):

“Откровение по своему существу – это Бог, который отдаёт Себя нам, который созидает историю вместе с нами и который вновь воссоединяет нас, собирая нас всех вместе. Это раскрытие и разворачивание встречи, которая имеет неотъемлемые, присущие ей коммуникативное измерение и когнитивную (познавательную) структуру. Из этого также вытекают последствия в отношении знания истины Откровения. Откровение – если правильно его понимать – достигло своей цели во Христе, потому что – вспоминая прекрасные слова святого Иоанна Креста – когда Бог произнёс слово Сам, больше уже нечего добавить. Ничего больше о Логосе сказать уже нельзя. Он пребывает посреди нас совершенным образом, и чего-то больше, чем Он Сам, Бог не может нам ни дать, ни сказать. Но сама эта полнота отдания Бога Себя /нам/ – а именно то, что Он, Логос, присутствует во плоти, – также означает, что мы должны продолжать проникать в эту Тайну. Это вновь приводит нас к структуре надежды. Приход Христа – это начало всё углубляющегося познания и постепенного открытия того, что дано в Логосе. Таким образом устанавливается новый путь, ведущий человека в полную истину, как об этом говорит Иисус в Евангелии от Иоанна, когда Он говорит, что Святой Дух сойдёт вниз. Я считаю, что пневматологическая Христология прощальной речи Иисуса очень важна для нашей темы, учитывая, что Христос объясняет, что Его приход во плоти был только первым шагом. Реальный приход наступит, когда Христос больше не будет привязан к ограниченному месту или телу, но

когда Он придёт ко всем нам в Духе как Воскресший, чтобы вхождение в истину могло также приобретать всё большую и большую глубину. Если учесть, что время церкви, — то есть время, когда Христос приходит к нам в Духе, — определяется этой пневматологической Христологией, то мне кажется ясным, что пророческий элемент как элемент надежды и призыва, естественно, будет /всегда/ присутствовать, и ему нельзя позволить угаснуть”.

Также я никоим образом не претендую на то, что мои записи обладают статусом или авторитетом, приближающимися к Священному Писанию. Святая Библия вдохновлена непогрешимым образом. Я смиренно полагаю, что Господь коснулся меня, чтобы я шла по пути вместе с Ним, — Он непосредственно действовал в моей душе, помогая мне, когда я была призвана записывать, но это не вдохновение в том же самом смысле, как Писание, и в результате эти записи не обладают непогрешимостью, но это также и не означает, что в них должны быть вероучительные ошибки, которых — я уверена — в них нет.

В своей книге *“Я — дочь Церкви”* о. Мари-Эжен напоминает нам о том, как Бог приспособливает Себя к душе:

Прямое действие Бога, будучи, таким образом, основным в человеческом /естестве/, которое оно использует, чудесно приспособлено к психологической жизни души. Это приспособление Бога следует особо подчеркнуть как важное свойство Его вмешательства. Бог, который соглашается говорить на языке человеческих знаков, чтобы дать нам Его свет, развивает снисхождение до такой степени, что приспособливает Себя к нашим характерам и нашим особым запросам в выборе этих знамений, так чтобы затронуть нас более надёжно. Если наша вера сохранила свою чистоту и свою простоту, то Он будет говорить на языке внешних ярких знаков, которые заставят веру откликаться. Если нашу веру рационализм сделал осторожной, разборчивой и критикующей, Он будет использовать более интеллектуальный язык.^a

Кардинал Ратцингер сказал, “что даже в случае подлинного мистицизма способность воспринимать слово и образ при внутреннем соприкосновении с Богом всегда зависит

^a О. Мари-Эжен *“Я — дочь Церкви”*, том 2, Чикаго, 1995, стр. 283.

от возможностей человеческой души и её ограничений”. Итак, я переживаю /внутренний опыт соприкосновения со/ Словом Бога без усилий и без напряжения, другими словами, нет принуждения меня к чему-либо, это просто происходит. Когда я получаю эти сообщения (внутренние слова), это происходит двумя способами. Пожалуйста, отметьте, что я совсем не хочу сказать, что я вполне хорошо знаю, как выразить этот феномен и как Бог может делать такое, но это объяснение, которое я даю ниже, — лучшее, на что я способна:

1. Посредством появления внутренних слов, то есть “локуций”. Слова, которые я различаю, — реальные и значительные, гораздо более ясные и отчётливые, чем если бы я слышала их своими ушами. Одно-единственное слово может содержать целое множество значений и смысла, которое разум сам по себе не смог бы быстро выразить человеческим языком. Любое божественное слово или обучение, сообщённое, чтобы учить меня, не будет дано в манере школьного обучения, которое, возможно, из-за ограниченного времени не может быть сразу объяснено полностью, или по причине человеческой слабости может быть забыто. Но божественное обучение или слово будут сообщены в такой промежуток времени и запечатлены в уме таким образом, что будет трудно его забыть. Свет, который оно распространяет, столь значителен, как яркий свет, который излучается и распространяется повсюду, мгновенно давая вам богатство знания, большее, чем просто слово само по себе. Сообщённое слово подобно широкой реке, которая разделяется на другие речушки, ведущие вас повсюду и в различные места, но всегда исходящие из одной реки. Любое обычное обучение в школе заняло бы у меня месяцы, чтобы я чему-то научилась. Хотя мой опыт восприятия этих внутренних слов столь ясен и убедителен, я в равной степени осознаю, что то, как я записываю и выражаю эти слова, всё же зависит от моих ограниченных способностей /владения/ языком и выражения.

2. Второй способ, которым я воспринимаю слова Бога, — /это восприятие/ благодаря свету понимания в моём уме без какого-либо произнесения речи словами. Как будто Бог сообщает Свою мысль в мою /мысль/. Я тотчас же знаю, чего Бог хочет или что желает сказать. И тогда я должна записать это “не выраженное /в словах/ послание” настолько хорошо, на-

сколько я могла бы, выбирая мои собственные слова.

Позднее мне сказали здесь, в Риме, что св. Бригитта Шведская записывала свои послания подобным же образом.

Почему Господь выбрал эту особую манеру записи посланий, для чего Он даже завладевает моей рукой? Я действительно не знаю. Когда я спросила Господа, почему /это так происходит/, Он сказал только: “Потому что Я желаю, чтобы это происходило так”. Поэтому я не знаю, как это происходит. Тем не менее, я хотела бы подчеркнуть, что богословы, которые также сведущи в графологии и которые исследовали записи, назвали их “иератическими”, описывая множество принципиальных различий между тем способом, которым я записываю, и так называемым автоматическим письмом. Позднее я узнала, что известные мистики, такие как Тереза Авильская, испытывали восхищение её тела или иногда части её тела. Я полагаю, что это смягчённая форма того, как /Господь/ похищает мою руку, и верю, что в отношении этого у Господа есть Свои собственные цели.

Вопрос 2. Моё отношение – как православной христианки – к Римокатолической Церкви.

Вы принадлежите к Православной Церкви и часто призываете священников и епископов этой веры признать Папу и примириться с Римской Церковью. Из-за этого, к сожалению, Вас не очень-то приветствуют в некоторых странах Вашего собственного вероисповедания. Почему вы берёте на себя эту миссию? Каково Ваше отношение к Епископу Рима и как вы видите будущее Христианского единства? При чтении Ваших записей, тем не менее, иногда может создаться впечатление, что Вы ставите себя над обеими церквями и не связаны обязательствами ни с одной, ни с другой церковью. Например, Вы, по-видимому, принимаете причастие как в католической, так и в православной церквях, но в Вашем супружеском статусе Вы следуете обычаю икономии. Как я уже сказал, эти замечания не означают персональное порицание, так как у нас нет абсолютно никакого права судить Вашу совесть, но Вы понимаете нашу заботу о /Ваших/ католических последователях, которые могут истолковывать Вашу позицию и действия релятивистским образом и могут подвергаться соблазну пренебрегать дисциплиной /и порядками/ своей собственной церкви.

**Мотивы, побудившие меня
предпринять этот труд ради единства**

Я не думаю, что у меня когда-либо хватило мужества или рвения для того, чтобы столкнуться лицом к лицу с православными, чтобы привести их к пониманию того примирения, какого наш Господь желает от них, если бы я не пережила опыт присутствия нашего Господа, и я также не вытерпела бы противодействия, критики и преследований, которые они обрушили на меня. В самом начале Божьего вмешательства я была в полном замешательстве и боялась, что заблуждаюсь: эта неуверенность была поистине самым большим крестом, потому что за всю жизнь я прежде никогда не слышала, что Бог действительно может выражать Себя людям в наше время, и мне некого было спросить об этом. По этой причине я пыталась бороться с этим, но этот опыт никак не оставлял меня, и позднее, со временем, я успокоилась, получила подтверждение и стала уверенной в том, что это всё – только Божье дело, потому что я начала видеть в этом руку Божью. Вот почему я перестала бояться того, что столкнусь с противодействием и критикой, и обрела полную уверенность в нашем Господе, зная, что, несмотря на мою недостаточность, Он всегда восполнит то, чего мне не хватает, и что Его дела всегда чудесно завершаются к Его славе.

Как говорит Господь в одном из посланий, совсем не простая задача – обращаться к православным священникам, монахам и епископам, чтобы они признали Папу и искренне примирились с Римской Церковью; это как плыть против сильного течения. Но когда я увидела, как наш Господь страдает от нашего разделения, я не могла отказать просьбе нашего Господа, когда Он попросил меня нести этот крест. Итак, я согласилась принять эту миссию, тем не менее, я прошла (и всё ещё прохожу) через множество огней.

Вы спросили: “Почему Вы берёте на себя эту миссию?” Мой ответ: потому что я была призвана Богом, я поверила и ответила Ему; поэтому я хочу исполнять волю Божью. Одними из первых слов Христа были: *“Чей дом важнее, твой или Мой?”* Я ответила: *“Твой Дом, Господи”*. Он сказал: *“Оживи Мой Дом, украшай Мой Дом и объедини его”*.

Некоторые грекоправославные иерархи полностью

отвергают меня, во-первых, потому что они не верят мне,^a во-вторых, потому что я женщина и, в-третьих, потому что женщине не следует говорить. Некоторые монахи с подозрением относятся ко мне и говорят, что, вероятно, я – Троянский конь, подосланный и оплачиваемый Папой, или даже что я униатка. Многие не хотят слышать о примирении или об экуменизме. Они считают это ересью, если я молюсь вместе с римокатоликами. Именно из-за этого они считают, что я ставлю себя над обеими церквями, не будучи по-настоящему связанной обязательствами ни с одной из них. Я полностью и всецело предана моей церкви, но то, что я живу экуменично и молюсь вместе с другими христианами для содействия распространению единства, – это не ересь и не грех. Хотя ключ к единству, согласно словам Господа в записях, – это смирение и любовь, многие люди, принадлежащие к различным церквям, пока не имеют этого ключа. Многие из грекоправославных мирян, так же как и простой священник из ближайшего прихода или монах в отдалённом монастыре, до сегодняшнего дня назвали бы Римокатолическую Церковь еретической и опасной, их учат верить этому с самого рождения, и это неверно. И всё же я верю, что при их жёсткости и непреклонности они могут измениться через метанойю (покаяние) силой Святого Духа, который заставит их согнуться и склониться, и по молитвам верных. На наших собраниях мы молимся Богу об этом изменении сердца.

Однако не только им одним нужно склониться. Каждый должен склониться в смирении и любви. Людям каждой церкви нужно быть готовыми умереть для своего “эго” (“я”) и своей жёсткости и непреклонности, и тогда – через этот акт смирения и послушания истине – присутствие Христа будет сиять в них. Я верю, что через этот акт смирения будут смыты прошлые и нынешние ошибки и неудачи церквей и будет

^a Несмотря на это, в изложении нашего вероучения Православной Церкви, опубликованном г. Трембласом (Книга 1, 1997 г.), на стр. 79 сказано: “Откровения определяются как действие, совершаемое Богом, посредством которого Он извещает Своих разумных созданий о тайнах Своего бытия, сущности и воли в соответствии с их ограниченными мыслительными способностями...”

достигнуто единство. Я никогда не теряю надежды встретить понимание у православных, и именно поэтому я постоянно возвращаюсь к ним, чтобы свидетельствовать. Моё свидетельство для них — напоминание о словах нашего Господа: “Пусть они будут одним целым в Нас, как Ты во Мне и Я в Тебе, чтобы мир верил, что Ты Меня послал” (Ин. 17, 21). Таким образом, несмотря на препятствия, несколько экуменических молитвенных групп, в которых участвуют православные священники, было образовано в Афинах и на Родосе. Все эти молитвенные группы начинают с молитв Розария, затем молятся другими молитвами. И всё-таки со стороны православных я встречаю не только неприятие в силу упомянутых выше причин, но наш Господь также дал мне немалое число друзей из грекоправославного духовенства.

Епископ Рима

Наш Господь дал мне внутреннее видение трёх железных стержней, символизирующих три основные части христианства — христиан католиков, православных и протестантов, призывая их главы встретиться, склонившись, для того чтобы встретиться; им нужно склониться, чтобы встретиться. Этот отрывок говорит об отношении, необходимом для достижения единства, которого Господь жаждал начиная с Его молитвы Отцу: “Да будут все едино”. Послания не претендуют на то, чтобы говорить о единстве на онтологическом уровне, указывая на то, что не должно быть разницы в той мере, в какой различные христианские группы сохранили истину Христа, дарованную и доверенную Его церкви. И неверно то, будто я утверждаю, что этот призыв к смирению среди братьев-христиан, якобы, подразумевает панхристианский подход к единству и что продвижение к единству следует достигать через сделку с истиной (как торговец продаёт и покупает), что приводит к нивелированию истины и её релятивизму. Напротив, я часто говорила о том, как важно оставаться верным истине, и послание — что гораздо более важно, чем мои выступления, — есть не что иное, как призыв жить по евангельской истине в Едином Откровении Христа. Записи содержат множество предостережений в отношении противоположной позиции; “ложный экуменизм”, устанавливающий безжизненный образ Христа, в них даже изображается как Троянский конь:

Изображение, намалёванное смешанными красками, — эти торговцы пытаются заставить вас почитать это изображение и следовать за ним, но это не Я, это вымысел, создание извращённого человеческого умения, предназначенное для того, чтобы принизить и размыть понятие о Моей Святости и Моей Божественности. Это ложный экуменизм. Это полное пренебрежение всем, что свято. Я страдаю из-за грехов этих торговцев (22. 10. 1990).

Во многих посланиях, говорящих о единстве, тесно связываются вместе две жизненно важные стороны экуменизма: духовная позиция, предполагающая смирение и любовь по отношению к другим христианам, и бескомпромиссный поиск истины Христовой. Один пример тому — отрывок, в котором Дева Мария говорит о структуре единства:

Царство Божье — не просто /произносимые/ слова, Царство Божье — любовь, мир, единство и вера в сердце: это Церковь Господа, объединённая в Одно /целое/ внутри вашего сердца. Ключи к Единству — Любовь и Смирение. Иисус никогда не побуждал вас к тому, чтобы вы разделялись /между собой/. Это разделение в Его Церкви не было Его желанием (23. 09. 1991).

Далее в этом же самом отрывке Иисус говорит об истине: *“Всегда защищай истину/ — даже ценою/ смерти. Время от времени тебе будут причинять вред, но Я буду пускать это лишь настолько, чтобы сохранять твою душу чистой и послушной”* (повторено 5. 06. 1992, 25. 09. 1997, 22. 06. 1998 и т. д.)

У меня было несколько встреч с католическим духовенством — в Соединённых Штатах, Голландии и в Швейцарии в особенности, — которое очень либерально и очень сильно настроено против Папы. Мне пришлось защищать Кафедру Петра и объяснять это им настолько хорошо, насколько я могла, посредством ярких и убедительных посланий, которые приходили от Христа, показывая им, какая путаница была у них в умах. В конце многие из этих священников пришли сказать мне о том, как они признательны за эти разъяснения. Однако один из них или два не соглашались, говоря мне, что я в большей мере католичка, чем /сами/ католики... Несмотря на то, что /в записях/ есть много мест, посвящённых единству, в которых говорится о единстве между Церквями, есть также довольно большое число мест, которые в особенности

записаны для множества представителей католического духовенства, – которые восстают против Папы, – чтобы привести их вновь к верности ему. Вот один ранний пример:

Я, Господь, не хочу никаких разделений в Моей Церкви. Ради Меня вы объединитесь и под Именем Моим будете любить Меня, следовать за Мною и свидетельствовать обо Мне. Вы будете любить друг друга, как Я люблю вас. Вы объединитесь и станете одним стадом под началом одного Пастыря.^a Как вы все знаете, Я избрал Петра и дал ему власть. Как вы все знаете, Я дал ему ключи от Царства Небесного. Я попросил Петра пасти Моих ягнят и овец, заботиться о них.^b Эта власть была дана Мною, Я не желал, чтобы вы изменили Мою Волю (19. 03. 1988).

Другое послание, говоря о будущем единства, выражает это даже ещё более ясно:

*Затем Я дам Петру в руки железный скипетр, которым он будет охранять Моих овец. А тем, кто не знает и всё ещё задаёт себе вопрос: “Почему это у нас должен быть вождь?” – Я говорю следующее: “Вы когда-нибудь видели или слышали о том, чтобы какое-нибудь стадо овец было без пастыря?” Я – ваш Небесный Пастырь, и Я избрал Петра, чтобы он хранил Моих ягнят до Моего возвращения. Я доверил ему это служение, и он отвечает за него. Поэтому, отчего все эти споры и пререкания? К чему все эти пустые дискуссии? А для всех тех, кто всё ещё не знает Моих слов, Я говорю: читайте их в Писаниях, их следует искать в свидетельстве Моего ученика Иоанна.^c И тогда Я объединю Мою Церковь и обхвачу вас Своими руками, /образовав ими/ один загон, ибо сегодня вы все рассеяны, образуя слишком много общин, раскалываясь на части. Моё Тело вы разодрали на части, и так **БЫТЬ НЕ МОЖЕТ!** Я объединю вас всех (16. 05. 1988).*

Другие послания говорят о Папе как о Наместнике Христа или Наместнике Церкви. Вот один пример:

Молитесь обо всей Церкви, будьте благоуханием ладана Моей Церкви, и под этим Я подразумеваю то, чтобы вы молились обо всех, кто возвещает Моё Слово, – от Викария, который представляет Меня, до апостолов и пророков ваших дней, от священнических и монашеских душ до мирян, так чтобы они могли быть готовы понять, что все вы, кого Я упомянул,

^a Папа.

^b Ин. 21, 15-17.

^c Ин. 21,15-17.

составляете часть Одного Тела, Моего Тела (10. 01 1990). (См. также: 01. 06. 1989, 02. 03. 1990, 10. 10. 1990, 18. 03. 1991, 20. 04. 1993, 20. 12. 1993, 15. 04. 1996, 22. 10. 1996, 20. 12. 1996.)

В записях не содержится никаких упоминаний о том, как роль Петра будет соотноситься с ролью различных патриарших престолов, и поэтому я не могу говорить об этом. Но мне известно, что сам Папа в энциклике “*Ut unum sint*” по-настоящему открывает возможность для обсуждения этого вопроса:

Всё же знаменательно и вызывает надежду то, что вопрос о первенстве Епископа Рима стал сейчас предметом изучения, которое уже проводится или будет проводиться в ближайшем будущем. Так же знаменательно и вызывает надежду то, что этот вопрос представляется существенно важной темой не только в богословских диалогах, в которых Католическая Церковь участвует вместе с другими Церквями и Церковными Сообществами, но также более широко в экуменическом движении в целом. Недавно делегаты Пятой Всемирной Ассамблеи Комиссии по Вере и Церковному устройству Всемирного Совета Церквей, проходившей в Сантьяго де Компостела, рекомендовали, чтобы Комиссия “начала новое изучение вопроса о всеобщем /пастырском/ служении Христианского единства”. После столетий ожесточённых споров другие Церкви и Церковные Сообщества всё больше и больше по-новому смотрят на это /пастырское/ служение единства.^a

Эта же энциклика подтверждает необходимость такого воссоединения Востока и Запада, при котором допускается возможность различий между двумя Общностями, в то время как между ними есть полное общение:

Ввиду всего этого Католическая Церковь желает не чего иного, как полного общения между Востоком и Западом. В этом её вдохновляет опыт первого тысячелетия. Действительно, в тот период “развитие различных практических форм церковной жизни не препятствовало христианам – благодаря взаимным отношениям и связям – продолжать чувствовать уверенность в том, что они у себя дома в любой Церкви, потому что восхваление и прославление одного Отца через Христа в Святом Духе возносились от них всех в изумительном разно-

^a Энциклика “*Ut Unum Sint*” Святого Отца Иоанна-Павла II-го о Приверженности Экуменизму, 89.

образии языков и мелодий; все были собраны вместе, чтобы совершать Евхаристию, средоточие и образец для общины в отношении не только духовности и нравственной жизни, но также самой структуры Церкви в разнообразии пастырских служений и богослужений под руководством Епископа, преемника Апостолов. Первые Соборы – красноречивые свидетели этого прочного единства в многообразии”.^a

Хотя в записях не говорится о вопросах церковного устройства, касающихся отношений Востока и Запада, в них есть много упоминаний о значении Восточной Церкви. В связи с этим, в более поздних посланиях с бескомпромиссным подчёркиванием значения роли Петра сочетается интуитивное понимание того, что духовное обновление вполне могло бы быть вдохновлено Восточной Церковью. Таким образом, становится даже ещё более очевидным, почему Телу Христа необходимо дышать обоими его лёгкими – западным и восточным присутствием Церкви:

Дом Запада, ты осознал благодаря Свету Моего Духа, что телу необходимы два его лёгких, чтобы дышать свободно, и что с одним лёгким Моё Тело несовершенно. Молитесь о том, чтобы Мой животворящий Дух соединил вас, но – прежде, чем это осуществится, – что Я должен буду ещё претерпеть!^b (27. 11. 1996)

И другой подобный отрывок:

...молись о том, чтобы дом востока и /дом/ запада соединились вместе, как две руки, соединённые в молитве, пара рук, похожих и прекрасных, когда /они/ соединены вместе, указывающая в небеса во время молитвы. Пусть эти две руки, принадлежащие к одному телу, /действуют и/ трудятся вместе и делятся друг с другом своими возможностями /и средствами/... Пусть эти две руки вознесут Меня вместе... (15. 06. 1995).

Другое послание говорит о роли Востока в примирении двух домов, воссоединении Тела Христа:

^a Энциклика “Ut Unum Sint” Святого Отца Иоанна-Павла II-го о Приверженности Экуменизму, 61, ссылка на Апостольское Послание “Orientale Lumen” (2 мая 1995), 2: “L’Osservatore Romano”, 2-3 мая 1995, 18: loc. cit., 4.

^b В то же самое время я поняла: “Что мы должны будем претерпеть!” Это слово “мы” относилось к Папе Иоанну-Павлу II-му вместе с Иисусом.

Слушай и записывай: слава воссияет с Восточного берега – вот почему Я говорю Дому Запада: обрати глаза к Востоку. Не оплакивай горько Апостасию и разрушение твоего Дома. Не впадай в панику, ибо завтра ты будешь есть и пить вместе с Моим ростком с Восточного берега – Мой Дух соединит вас вместе. Разве ты не слышал, что Восток и Запад будут одним царством? Разве ты не слышал, что Я буду согласен на единую дату?^a

Я намереваюсь протянуть Мою Руку и вырезать на жезле слова: Западный берег, Дом Петра и все те, кто предан ему. Затем на другом жезле Я вырежу: Восточный берег, Дом Павла – вместе со всеми, кто предан ему. И когда члены двух Домов скажут: “Господи, скажи нам, что Ты сейчас намереваешься /сделать или показать нам/”, – Я скажу им: “Я возьму жезл, на котором Я вырезал имя Павла вместе со всеми, кто верен ему, и сложу вместе с ним в одно целое жезл Петра и верных ему. Я сделаю один жезл из двух, и Я буду держать их как один /жезл/. Я скреплю их вместе Моим Новым Именем. Это будет мост между Западом и Востоком. Моё Святое Имя будет скреплять этот мост, так что по нему вы будете обмениваться тем, чем вы обладаете. Они больше не будут жить и действовать сами по себе, но будут жить и действовать вместе; и Я буду царствовать над ними всеми”.

То, что Я замыслил, осуществится, и если люди скажут тебе, дочь /Моя/, что эти знамения – не от Меня, скажи им: “Не бойтесь. Разве вы не слышали, что Он есть Святителище и также камень преткновения? Скала, которая может сломать два Дома, но возвести их вновь как один цельный Дом?” (24. 10. 1994).

Ещё раз, это послание ничего не отнимает от роли и власти Петра, но оно выдвигает на первый план значение того, чтобы восточные и западные части Тела Христа объединились, чтобы мир поверил.

^a Я понял, что Христос подразумевал все Его послания/, говорящие/ о единстве, призывающие нас всех объединить даты празднования Пасхи. По-видимому, единственно это “удовлетворяет” Его и утоляет Его жажду единства. Христос обещал нам, что если мы сделаем единой дату празднования Пасхи, Он сделает /всё/ остальное.

Будущее христианского единства

Хотя послание подтверждает первенство Петра, Епископа Рима, которое известно как в Православной, так и в Католической традиции, оно не затрагивает вопросов юрисдикции. Я полагаю, что я не была призвана говорить об этой проблеме, и поэтому я воздерживаюсь от этого.

Моё призвание — подтвердить значение Папы и защищать его Кафедру от всех тех, склонен не подчиняться ему и противодействовать ему, одновременно с этим вдохновляя созидание и укрепление внутренней структуры единства. Мой основной подход к единству — это единство через духовность. Послание — это призыв к единству как *intra nos*, так и *extra nos*, призыв усилить духовную динамику единства как внутри отдельных церквей, так и между ними.

Я не знаю, какой будет структура объединённой церкви, так как Господь не счёл необходимым говорить об этом и не соблаговолил хоть как-нибудь пролить свет для меня в отношении этого, но я полагаю, что единство придёт через духовное начало,/ через единство в духе/. И я думаю, что мне было даровано уже заранее вкусить благодать этого будущего единства во время многочисленных экуменических встреч.

Например, в марте 2000 года Господь позволил нашим молитвенным группам собраться в том месте, где Он родился, в Вифлееме. 450 человек приехали со всего мира — да, из более чем 55 стран и из 12 различных церквей — на международную встречу, посвящённую молитве за мир и единству. Мы собрались как одна общая семья. С нами было 75 представителей духовенства, к тому же из 12 различных церквей, которые приехали /из других стран/, но также и другие священники из Святой Земли, которые, услышав об этом молитвенном собрании, также присоединились к нам. Это экуменическая встреча была скоординирована некоторыми евреями и палестинцами, которых затронули записи “Истинной Жизни в Боге”. Они верили в искупление Христа и в то, что Его спасительный план/, осуществляется/ в наши дни, и предложили свою помощь в организации этой встречи. Когда знаешь то, как в наши дни палестинцы и евреи борются друг против друга, их примирение — знак силы Святого Духа, который соединил два этих народа, чтобы они трудились для встречи,

посвящённой достижению мира между разделёнными христианами. Как говорит св. Писание: “Миротворцы, когда они трудятся ради мира, сеют семена, которые принесут плод в святости” (Иак. 3, 18). Это урок для всех нас.

Мы пережили и ощутили предвкушение того, каким будет однажды единство между христианами. Священники различных церквей в своих выступлениях говорили о единстве. Их речи звучали так, словно исходили из одних уст и от одного духа. Во время их докладов мы чувствовали большое желание всех нас быть одним целым. Мы видели, и мы наблюдали жажду единства, которая была у мирян и духовенства. Но в то же самое время мы ощущали огромные внешние раны, которые наше разделение нанесло Мистическому Телу Христа.

Большинство из нас устало от этого разделения, потому что оно не согласуется с законом любви нашего Господа. Христос даже ещё больше устал, видя нас разделёнными. Аплодисменты, одобрительные восклицания и радостные возгласы всех этих народов, которые были связаны вместе, взывая о полном единстве среди христиан, показали, что это разделение – не только грех, но также и антисвидетельство. Всё же, самый большой грех против единства – иметь отдельные даты празднования Пасхи. Как хорошо будет, когда мы все вместе в один голос воскликнем: “Христос Анести!” – все в один день. Мы все говорим: “Да будет Воля Твоя на земле, как на небесах...” Иисус Христос соединил нас Своей Кровью, поэтому как можно отвергать это единство? “Ибо Он есть мир наш, соединивший евреев и язычников в один народ и разрушивший стену, которая разъединяла их, то есть в Своей собственной личности упразднивший вражду, вызванную правилами и заповедями Закона” (Еф. 2, 14-15). Как можем мы говорить “нет” Богу, если Он хочет, чтобы мы объединились? Может ли это быть от того, что наши сердца ожесточились? Забыли ли мы слова, сказанные Святым Отцом: “То, что нас объединяет, гораздо больше того, что нас разделяет”? Итак, нам следует взять то, что нас объединяет, и использовать для того, чтобы выровнять путь к полному и совершенному единству.

Святая Евхаристия и евхаристическое общение

В Катехизисе Католической Церкви в отношении Евхаристии сказано со ссылкой на св. Августина:

Перед величием этой тайны {Святая Евхаристия} св. Августин восклицает: “*О таинство благочестия! О знамение единства! О узы любви!*” Тем более болезненно ощущаются разделения в Церкви, которые разрывают общее участие в Трапезе Господней, тем более настойчивыми становятся наши молитвы к Господу о том, чтобы вновь наступили дни полного единства всех, кто верует в Него (ККЦ 1398).

Господь побуждает нас примириться и вновь объединиться. Недавно хорошо известный католический кардинал сказал одному православному священнику – моему другу из Нью-Йорка, присутствовавшему на кардинальской мессе в Риме, – что *должна* существовать возможность вновь достичь этого соединения и согласия между католиками и православными вокруг Трапезы Господней, так как мы разделяем одни и те же таинства и имеем, в сущности, одну и ту же веру, хотя и облечённую в различные /формы/ выражения веры и поклонения /Богу/. И я тоже убеждена в этом. От пылающей любви нашего Господа я стала испытывать глубины Его желания совершенного единства Его Тела и полагаю, что Он страдает из-за недостатка у нас любви и общения. Поэтому у меня нет большего желания, чем видеть Его Тело вновь объединённым, и я убеждена в том, что мы, христиане, – если мы действительно любим Иисуса Христа, – должны делать всё, что в наших силах, чтобы трудиться ради примирения разделённых членов тела Христа.

Между тем, я знаю, что это соединение не придёт легко, без труда, но наступит только благодаря чуду нашего Господа. Хотя мы должны сделать всё, что мы можем, чтобы приближать единство, Он обещал дать нам это объединение, которое будет делом Святого Духа, потому что, как я однажды уже сказала раньше, в 1992 году, оно придёт так же неожиданно, как падение Берлинской стены: “*Милосердие и Справедливость действует, совершая такие чудеса, какие никогда не происходили на протяжении многих поколений, и Единство придёт к вам, как Заря, и так же неожиданно, как падение коммунизма. Оно придёт от Бога, и ваши народы назовут его Великим Чудом, Благословенным Днём в вашей истории*” (10. 01. 1990).

Церковь Христа – одно целое в том смысле, что Христос – один и имеет только одно Святое Тело. Это церковные люди разделены. Если христиане способны преодолеть негативные

препятствия, которые разделяют их, те препятствия, которые, как говорит Писание, мешают осуществлению среди нас единства веры, любви и поклонения Богу, Отец услышит молитву — уже высказанную — Его Божественного Сына, когда Он сказал: *“Да будут они все едино в Нас, как Ты/, Отче,/ во Мне, и Я в Тебе... — да уверует мир, что Ты послал Меня”* (Ин. 17, 21).

Ожидая этой благодати, я, насколько это возможно, соблюдаю нормы и правила/, существующие/ при нынешнем положении дел, и я убеждена в том, что не /должна/ посягать на совесть членов какой-либо церкви. В вопросе сказано следующее: *“При чтении Ваших записей, тем не менее, иногда может создаться впечатление, что Вы ставите себя над обеими церквями и не связаны обязательствами ни с одной, ни с другой церковью...”* Записи не дают никакого основания для того, чтобы создавалось впечатление, что я стою над обеими церквями. Как Вы сами пишете, по видимому, это относится больше к практическому уровню.

Что касается того, как я в жизни практически осуществляю мою веру, я — православная и полностью предана моей Церкви. Всякий раз, когда поблизости есть Православная церковь, я никогда не пропускаю возможности участвовать в её воскресной литургии, если только, конечно же, /я не нахожусь там, где/ никакой церкви нет, как в Дакке (Бангладеш), где я жила. Перед тем как переселиться в Рим, где я живу сейчас, я жила 11 лет в Швейцарии. Каждое воскресенье я ходила в нашу православную церковь, и греческий священник из Лозанны, о. Александер Иосифидес, — мой свидетель, так же как и те верные, которые были в церкви и видели меня регулярно, если только, конечно же, я не уезжала в поездку. За границей, во время моих поездок, когда для меня запланирована программа и мне нужно было придерживаться её и выступать с моим свидетельством, иногда — и я добавила бы, довольно редко — может так быть, что местные католические священники или епископы, пригласившие меня выступить, запланировали провести общую Святую Мессу в том же самом месте, где я выступала; в таком случае я остаюсь вместе с людьми для Мессы, так как это входит в программу /встречи/, и принимаю там Святое Причастие.

Здесь, в Риме, я живу не в центре города и довольно далеко от моей Греческой православной церкви, которая находится в

центре Рима. У “Тре Фонтане” есть славянская православная церковь, которую я посещала, но я не понимаю языка. И поэтому я позволяю себе время от времени принимать Святое Причастие в храме Божьей Матери Божественной Любви, который находится в 3 км от моего дома, поскольку половину всего времени я провожу в поездках и живу не дома.

Я полагаю, что Второй Ватиканский Собор разрешает мне делать это, когда, как повторено в Катехизисе Католической церкви, он говорит: “Некоторое общение в таинствах (in sacris), а значит, в Евхаристии, «не только возможно, но даже рекомендуется при благоприятных обстоятельствах и с одобрения церковных властей»” (ККК 1399).

В Декрете Второго Ватиканского Собора “*Orientalium Ecclesiarum*” утверждается: “Когда Восточные христиане, в полной искренности отделённые от Католической Церкви, с добрым расположением сами просят об этом и должным образом настроены, они могут быть допущены к Таинствам Покаяния, Евхаристии и Елеопомазания...”

Католический Кодекс Канонического Права устанавливает: Католические Церковные Служители могут на законном основании преподавать Таинства Покаяния, Евхаристии и Елеопомазания больным членам Восточных церквей, которые не имеют полного Общения с Католической церковью, если они по собственной инициативе просят о Таинствах и подобающим образом настроены. Это применимо также и к членам других церквей, которые, по мнению Апостольского Престола, в отношении Таинств находятся в таком же положении, как и Восточные церкви (Канон 844.3).

Энциклика папы Иоанна-Павла II-го “*Ut unum sint*” продолжает эти утверждения со ссылкой на “*Orientalium Ecclesiarum*” :

По причине очень тесных сакраментальных связей — в том, что касается церковных таинств — между Католической церковью и Православными церквями, Декрет о Восточных Католических церквях “*Orientalium Ecclesiarum*” определил: “Пасторский опыт ясно показывает, что по отношению к нашим Восточным братьям следует и возможно принимать во внимание различные обстоятельства, влияющие на отдельных людей там, где единство церкви не подвергается опасности и нет предполагаемых нетерпимых угроз, но

при которых неотложным образом речь идёт о самом спасении и духовной пользе душ. Следовательно, ввиду особых обстоятельств времени, места и личности человека, Католическая церковь часто усваивала и сейчас усваивает более мягкую и снисходительную политику и правила, предлагая всем средства спасения и пример милосердной любви между христианами посредством участия в Таинствах и в других священнодействиях и священных предметах”.^a

Что касается отношения к церквям Реформации, дела обстоят немного сложнее. Многие люди протестантского воспитания, читающие ИЖВБ, стали католиками по своему свободному выбору, главным образом, вследствие проблем вокруг Евхаристии. Иисус не говорит в посланиях о действительности их таинств, но Он настоятельно просит протестантов снова полюбить Матерь Иисуса и признать роль Петра:

Вассула, настало время объединить Мою Церковь. Объединитесь вновь, возлюбленные, соберитесь и перестройте эти древние руины. Перестройте Моё древнее /здание,/ основанное Мною, /здание,/ установленное Моей собственной Рукой. Почитайте Мою Матерь, как почитаю Её Я, Который есть Слово, Который превыше всех. Так разве не пожелаю ли Я, чтобы вы, пыль и пепел, признали Её как Царицу Небесную и почитали Её? Моё сегодняшнее горе – видеть, как мало знает Моё Творение о Её значении. Многие из Моих учеников, те, которые полностью изолировали себя вокруг имени Лютера, должны возвратиться к Петру (22. 12. 1987).

В другом послании Христос укоряет тех христиан, которые оказываются неспособными увидеть величие тайны Евхаристии и Божественное Присутствие Христа в ней:

... Поэтому Я говорю тем церквям, чьё духовенство не признало Мою Тайну: “Опомнитесь и ищите Меня искренне и ревностно. А также преодолите ваше возмущение против Моей Матери. Пусть каждое племя и народ узнают, что Моя плоть и Моя кровь происходят от Моей Матери. Да, Моё Тело происходит от Пресвятой Девы, от чистой крови; да будет благословенно Её Имя! Чтобы спасти всех смиренных /людей/ земли, которые принимают Меня, и дать им не-

^a Энциклика “Ut Unum Sint” Святого Отца Иоанна-Павла II-го о Приверженности Экуменизму, 58.

тленную жизнь, Я стал Хлебом, чтобы давать Себя вам; и через это Причастие Я освящаю всех, кто принимает Меня, обоживая их, чтобы они стали плотью от Моей Плоти, костями от Моих Костей (...) Через Мою Божественность Я обоживаю людей”. (...) Сейчас люди судят Меня. Облачение,^a – которое может покрыть вас, величественно украсив вас, производя вашу метаморфозу, обоживая вас, – отвергнуто теми церквями, которые не могут постичь Мою Тайну. ... Сегодня вновь Я взываю с небес: “Братья, почему вы подрываете Мою Божественность? Если вы заявляете, что вы – те, кто знает, что правильно и справедливо, то тогда почему ваш ум расхищает Мою Церковь? (...) Я приглашаю вас совершать Мессу и участвовать в Божественной Тайне тем способом, который Я истинно установил”. (...) Они утверждают Моё могущество, провозглашая Мою пугающую власть и силу, воспевая Мне хвалу, признавая Моё Всемогущество и Мои величественные чудеса, но Я становлюсь камнем преткновения, когда необходимо определить величие Моей Божественности и Моего Присутствия в Евхаристии и /Святом Причастии/ (16. 10. 2000).

Супружеский Статус

Далее в Вашем вопросе Вы говорите обо мне, что я иногда принимаю Святое Причастие в Римокатолической церкви: “наша забота о католических последователях, которые могут истолковывать Ваши позицию и действия релятивистским образом и могут подвергаться соблазну пренебрегать дисциплиной и порядками своей собственной церкви”. Если Каноническое Право, которое я цитировала выше, удостоверяет, что я пребываю в полном соответствии с Каноническим Правом Католической Церкви, то я не вижу никакой причины для того, чтобы католики реагировали релятивистским образом.

Я не сторонница развода, и я не стремлюсь распространить среди христиан-католиков учение, что следует разрешить повторное вступление в брак разведённых людей. Мой развод и второе нецерковное замужество произошли до моего обращения к Богу. После моего обращения, в свете посланий “Истинной Жизни в Боге” я обнаружила, что мой супружеский статус не соответствует установленным правилам.

^a Символическое имя для Христа.

Однако никто не знал об этой ситуации, кроме меня, и, опять-таки, это я сама публично выразила сожаление об этом. Я раскрыла мою собственную ситуацию, когда фактически никто ничего не знал об этом. Осознав мою ошибку, я обратилась к властям моей Церкви в Лозанне и прошла через процесс разъяснения всего в соответствии с православными нормами и правилами в отношении супружества. Таким образом, я – православная христианка, пребывающая в мире с моей Церковью и её правилами и уставами, как и любой другой православный христианин, и в качестве таковой мне позволено принимать Святое Причастие в моей собственной Церкви и в Католической Церкви – в соответствии с упомянутыми выше правилами. Я никоим образом не пренебрегаю правилами и нормами Католической Церкви в отношении супружества.

Для Вашего сведения я прилагаю к этому документу моё свидетельство о браке.

Вопрос 3. Смешение терминологии в отношении Лиц Святой Троицы.

В Ваших ранних записях, как отмечено в “Уведомлении”, было некоторое смешение терминологии в отношении Лиц Святой Троицы. Мы уверены в том, что Вы придерживаетесь учения Вашей Церкви. Как Вы думаете, могли бы Вы помочь пояснить эти выражения? Имея дело с вопросами веры, не было бы полезным придерживаться официальной терминологии общепринятых катехизисов, чтобы избежать недоразумений и путаницы в умах читателей “Истинной Жизни в Боге”?

Ввиду этого, я постараюсь как можно лучше объяснить дилемму языка, напоминая Вам, что я не богослов, который мог бы выразить свои мысли, используя специальную терминологию, или получать слова свыше, соответствующие официальной терминологии. Ясно, что наш Господь высказывался таким образом, чтобы я понимала, приспособившись /ко мне/, чтобы сообщаться со мной. Он также не говорит со мной /языком/ схоластической теологии, но ведь Он и не говорил этим языком, когда пребывал на земле, когда Он сказал: “Я и Отец – Одно” (Ин. 10, 30), и св. Павел тоже не говорил таким языком, когда он писал: “Господь есть Дух” (2 Кор. 3, 17).

шение ко мне) было проникнуто отеческой любовью. Когда в одном месте записей я назвала Иисуса “Отцом”, это было вызвано тем, что Он говорил со мной, как отец. Это было подобно тем случаям, когда отцы объясняют что-то своим детям и обучают их с терпением и любовью, чтобы они росли и развивались. Вот один пример слов Христа: *“Возрастай в духе, Вассула, возрастай, ибо твоя задача – передать все послания, данные Мною и Моим Отцом. Премудрость научит тебя”*. Тогда я откликаюсь: “Да, Отче”. Иисус отвечает: *«Как это прекрасно – слышать, как ты зовёшь Меня: “Отче”! Я горячо желал услышать из уст твоих это слово, “Отче”»* (16. 02. 1987). В литании Пресвятому Имени Иисусову Иисус назван: “Отец грядущего мира”. Чинопоследование Мессы Пятидесятницы называет Святого Духа: “Отцом бедных”.

Я выбрала св. Симеона, богослова и святого, который очень дорог и важен для моей Православной традиции. Вот что он говорит: “Для тех, кто был отнят от груди, Он (Христос) играет роль любящего Отца, который заботится о росте и развитии Своих детей” (Богословские Нравственные Речи, 4, 269-270).

Также, критика может подразумевать одно особое место в начале, когда Господь хотел научить меня единству Святой Троицы. Это послание, которое могло бы быть поставлено под вопрос, было таким: *“Я – Отец и Сын. Теперь ты понимаешь? Я – Одно, Я – Все в Одном”* (2. 03. 1987). Здесь наш Господь хотел, чтобы я поняла совершенное и онтологическое единство Пресвятой Троицы; как три божественных Личности нераздельны и столь совершенно едины по сущности. Как св. Симеон сказал в своём Гимне 45, 7-21: “Три в одном, и один в трёх... Как мог я знать, Господь, что у меня такой Бог, Господин и Покровитель, Отец, Брат и Царь...?” Любая неофициальная терминология со временем постепенно принимала определённую форму, так что если у кого-то могло быть какое-то смешение, путаница, то позднее это становилось яснее и понятнее.

Вспомните, что Папа Бенедикт XIV уже давно отметил сомнительные места в писаниях Отцов церкви и святых и предписывает:

...То, что они сказали, должно быть воспринимается – насколько это возможно – в здравом смысле... Неясные места в одном тексте должны быть объяснены иначе при помощи бо-

лее понятных текстов... Пытайтесь найти направление мыслей автора не из отдельной фразы, но из всего контекста труда; благожелательность следует соединять с тщательностью и скрупулёзностью; суждение о взглядах, с которыми /у нас/ нет согласия, должны выноситься не на основании /наших/ собственных взглядов и убеждений, но в соответствии с правдоподобием учения (Конституция введения в Индекс).

В одном из самых ранних посланий я рассказываю о том, как Иисус попросил меня “нарисовать, какова есть Святая Троица”. Я описываю, как у меня было видение света. Затем вышел один свет, затем другой, образуя три. Затем я пояснила: “Когда Сын пребывает в Отце, тогда Они – Одно. Святая Троица – ОДНО и то же самое, Они могут быть 3, но все 3 могут быть Одно. В результате – Единый Бог”. Как я узнала, в этом высказывании использована метафора, восходящая к Никейскому Символу Веры, который провозглашает, что Сын происходит от Отца как “свет от света”. Этот образ с тех пор стал классическим в христианской мысли. Например, Симеон Богослов пишет о “Том, кто был в начале, прежде всех веков, рождённый от Отца, и с Духом, Бог и Слово, тройственный в единстве, но один свет в трёх” (Гимн 12, 14 – 18).

Иногда Бог Отец говорит, и для любого читателя, знающего св. Писание, очевидно, что это говорит действительно Отец, поскольку Он обычно упоминает такие слова, как “Мой Сын Иисус” и т. д. Затем, позднее в тот же день могло быть так, что Христос зовёт меня продолжить послание и говорит. Опять-таки, читатель, знающий св. Писание, понял бы, что это говорит Христос, потому что Он обычно говорит о Своих Ранах или Кресте. Что касается посланий, которые начинались бы, например, с Отца, а затем, позднее, продолжают с Сыном, они обычно содержат сноску, в которой сказано: “позднее”. Если я не делала никакого указания, чтобы помочь читателю, то это было потому, что мне казалось столь очевидным из производимых слов, кто говорил на самом деле, что я оставила их как есть. Я ни разу не получила письма от кого-нибудь из тысяч читателей, кто просил бы о разъяснении по этому поводу, и никто не приходил сказать мне, что они были смущены. Только два священника

в Соединённых Штатах прочитали послание ошибочным образом, снова и снова публикуя свои мнения в информационных бюллетенях, ни разу не встретившись со мной.

В одном месте в записях “Истинной Жизни в Боге” Христос говорит: “Я – Троица”. Здесь Христос соединяет Себя с божественной сущностью Троицы, которая есть Одна. Христос – один из Троицы. Христос говорит как божество, ибо оно едино по сущности, причастной каждому из трёх лиц.

В одном из мест “Истинной Жизни в Боге” говорил Христос: *“Будь благословенна, дитя Моё. Я, твой Святой Отец, люблю тебя. Я – Святая Троица, ты хорошо различила! Запиши это”*. В то время, когда Иисус говорил: *“Я – твой Святой Отец”*, я различила “тройного” Иисуса, как на тех особых, причудливых картинках, изображающих одного человека таким образом, словно их три: один, выходящий из другого, все похожи и все три одинаковы. *“Я – Святая Троица, всё в Одном” (11. 04. 1988)*. (Единственная, нераздельная, одна сущность, одно существо.) Если посмотреть только на начальное высказывание, приписываемое Иисусу, можно было бы задать себе вопрос, не идентифицирует ли Он Себя с Отцом, а затем и со всей Троицей? Но когда продолжаешь читать, то /становится/ ясно, что это не так.

Христос старался научить меня единству и единичности Святой Троицы, как Три Лица нераздельны и столь совершенно едины. Единство и /единичность/ Троицы обнаруживается /и вытекает/ главным образом не из факта, что три личности нераздельны (как неразлучные друзья!), но из того факта, что каждая из них обладает одной и той же божественной сущностью и отличаются, и /они/ распознаются только по их взаимным отношениям.

В другом месте “Истинной Жизни в Боге” Христос учит меня, что Троица узнаётся в каждом из них как Одна и та же сущность:

“...Разве Я не Щедрый? Разве Я не Всевышний? Поэтому будьте уверены, ибо вы – в объятиях вашего Отца. Я, Святая Троица, – Одно и То же Самое (сущность)...” (25. 07. 1989).

Для того чтобы выразить это так, как принято мыслить в традиции Православной Церкви, может быть полезно вновь обратиться к книге Василия Кривошеина о св. Симеоне. Здесь слова выражены лучше, чем я выражаю их. “Бог выше всякого

имени^а. Он Троичен, но Един, и Его единство невыразимо”. И сам св. Симеон говорит:

Какими бы разнообразными именами мы ни называли Тебя, Ты – одно существо... Это одно существо есть сущность в трёх ипостасях, одно Божество, один Бог – единая Троица, не три существа. И, тем не менее, Одно есть три, в соответствии с ипостасями. Они одинаковы по своей сущности, одна /относится/ к другой в соответствии с сущностью, /обладают/ совершенно одной и той же властью и силой, одинаковой сущностью, соединены без смешения так, что это превосходит наше понимание. В свою очередь, Они различны, разделены без разделения, три в одном и одно в трёх (Гимн 45, 7-21).^б

А ещё в одном месте ИЖВБ Христос подчёркивает Их Божественное Единство: “Я – Тот, Кто спасает, Я, Сущий, – ваш Искупитель. Я – Святая Троица, всё в Одном. Я – Дух Благодати...” (28. 07. 1989).

Здесь Иисус говорил мне, что Он – в Отце с Духом, так же Отец и Он – /пребывают/ в Духе. Он, Сын, есть и остаётся со-вечным в Отце со Святым Духом. Мы можем вспомнить слова Христа: Бог есть Дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться Ему в духе и истине (Ин. 4, 24). Жизненно важны также слова св. апостола Павла: “...Господь есть Дух; а где Дух Господень, там свобода” (2 Кор. 3, 17).

Мы никогда не увидим Отца, отделённого от Сына или Духа, ни Сына, отделённого от Отца и Духа, ни Духа, исключённого из соединения с тем, от кого Он исходит.

^а Архиепископ Василий (Кривошеин) “Преподобный Симеон Новый Богослов”, Н. Новгород, 1996, стр. 315 (Прим. пер.).

^б Прим. пер.: ср. поэтический перевод игумена Илариона Алфеева: И хоть много различных мы имён Тебе дали, Ты один пребываешь, ибо Сам Ты – Единство... Эта Божья природа есть Единство в трёх Лицах... Есть Единство в Триаде и Триада в Единстве. Бог один, а не три их, но един Он в трёх Лицах, однородных друг другу в существе и природе, равносильных всецело и всегда равносущных, в единении неслитно остающихся вместе, в разделении, напротив, нераздельных и слитных. Как Единство в трёх Лицах, три Лица же в Единстве.

Отсюда /вытекает/ фраза: “*Я – Святая Троица, всё в Одном*”, – и другие выражения в записях, которые подобны этой. Так же в другом месте ИЖВБ я конкретизирую: “Сын пребывает в Отце. Они – Одно. Святая Троица – ОДНО и то же самое: три Лица, но единственный Бог: один и три” (24. 11. 1987).

Я хотела бы объяснить особо следующие два выражения, которые часто встречались в записях Истинной Жизни в Боге. Христос говорит: “*...будьте одним /целым/, как Святая Троица есть Одно и То же Самое*” (10. 10. 1989). Или другая фраза: “*Молитесь о том, чтобы Моя Овчарня была одним /целым/, как Я и Отец – Одно и то же самое*” (29. 03. 1989).

Здесь есть важный фактор. Когда Христос использует слова “то же самое”, то при переводе этих слов на итальянский язык или на французский возникает разница, потому что значение их изменяется, и я хотела бы указать на то, что в переводе был недостаток, но я не могу нести ответственность за это. По-английски (это язык оригинала записей) эти слова не означают “ту же самую личность”, но они означают “одинаковый” в смысле “единства сущности”, “существа”.

Кроме того, есть места, когда по очереди Святая Троица говорит в один голос. Но даже при этом всё очень ясно. Вот, например, один отрывок: “*Твои исполненные ужаса вопли пронзили Небеса, достигая слуха Святой Троицы... Дитя Моё!*” – исполненный радости Голос Отца наполнил все Небеса. Затем Сын сказал: “*Ах... Теперь Я помогу ей проникнуть в Мои Раны и дам ей есть Моё Тело и пить Мою Кровь. Я сочетаюсь с ней браком, и она будет Моей навечно. Я явлю ей Свою Любовь к ней, и её уста отныне будут жаждать Меня, на её сердце будет покоиться Моя Голова*”. Святой Дух сказал тотчас после этого: “*И Я, Святой Дух, сойду на неё, чтобы открывать ей Истину и глубины Нас. Через неё Я буду напоминать миру о том, что величайший из всех даров – это ЛЮБОВЬ*”. И затем Святая Троица заговорила в один голос: “*Итак, будем праздновать! Пусть все Небеса празднуют!*” (22. 12. 1990).

Тайна Пресвятой Троицы, Её единство, сочетаемое с особыми чертами каждого из трёх лиц и отношением между ними, есть одна из величайших тайн Христианской Веры. Тем не менее, из-за того факта, что Троица – такая бесконечная тайна, мы не должны уклоняться от того, чтобы восхвалять Её чудеса и избегать говорить о Ней, хотя человеческий язык

никогда не сможет выразить красоту и беспредельность Одного, однако Троидино. Ибо тайна Пресвятой Троицы настолько /важна и/ центрально для нашей веры, что она превосходит все другие тайны веры и проливает на них свет.

Кроме того, это было самым ясным образом отмечено в Катехизисе Католической Церкви:

Тайна Пресвятой Троицы – центральная тайна христианской веры и жизни. Это тайна Бога в Себе. Поэтому она есть источник всех других тайн веры и свет, их озаряющий. Она есть наиглавнейшее и наисущественнейшее учение в “иерархии истин веры”^a. Вся история спасения есть не что иное, как история пути и средств, которыми Бог истинный и единый, Отец, Сын и Святой Дух, открывает Себя людям, “примиряет и соединяет с Собой людей, отвращающихся от греха”^b (ККЦ 234).

Вопрос 4. Протология и эсхатология.

Есть также некоторые трудности в отношении протологии и эсхатологии. В каком смысле душа имеет “видение Бога” прежде, чем она будет вселена в тело? И как Вы представляете себе место Новой Пятидесятницы в истории спасения в связи с парусией и воскресением мёртвых?

Протология:

Я не верю ни в какую форму реинкарнации /перевоплощения/. Наоборот, мои записи высказываются против реинкарнации и “Нью Эйдж”: “Эти доктрины Сатаны учат вас верить в реинкарнацию, тогда как нет никакого перевоплощения; они поддерживают внешнюю видимость религии, но отвергли её внутреннюю силу: Святого Духа и Святое Причастие” (19. 04. 1992). То место, которое Вы подразумеваете, могло бы быть следующим:

... Затем в сиянии этого ослепительного Света твоя душа увидит то, что они однажды увидели за ту долю секунды, в тот самый миг, когда ты был сотворён... Они увидят: Того, кто первым держал тебя в Своих Руках; Глаза, которые первыми увидели тебя. Они увидят: Руки Того, кто /создал,

^a Общее катехетическое руководство 43.

^b Общее катехетическое руководство 47.

и/ вылепил тебя, и благословил тебя... Они увидят: Самого Нежного и Заботливого Отца, твоего Создателя (15. 09. 1991).

Язык этого отрывка – поэтический и мистический. То, о чём здесь говорится, – это никоим образом не предсуществование души. Скорее, здесь говорится о том, как Бог благословляет и любит каждую душу с самого мгновения её создания. Я верю, что мы сотворены по образу Божьему и несём Его отпечаток в глубине наших душ по той причине, что человеческие существа испытывают присущую им жажду по своему Творцу, которую только Он может утолить, как говорит св. Августин: “Сердце было создано для Бога; оно не успокоится, пока не найдёт свой покой в Боге”. Через это изречение я хотела передать нечто важное: мы несём образ Божий в глубине нашего существа с момента нашего зачатия.

Эсхатология:

Было сказано, что я отстаиваю ошибочный вид хилиазма /милленаризма/, который хочет установить новый порядок, материальные “Новые Небеса и Новую Землю” перед Вторым Пришествием Христа. Это не так, и нигде в посланиях нельзя найти этого. Мне хорошо известно, что Католическая Церковь осудила такой вид хилиазма, как записано в Катехизисе Католической Церкви:

Этот обман Антихриста уже проявляется в мире каждый раз, когда люди претендуют на то, чтобы осуществить в истории мессианское упование, которое может исполниться лишь за пределами истории через эсхатологический суд. Церковь отвергла эту фальсификацию будущего Царства даже в её смягчённой форме, носившей название хилиазма (милленаризма), а тем более в политической форме секуляризованного мессианизма, “извращённого в своей сути” (ККЦ 676).

В записях “Истинной Жизни в Боге” есть много отрывков с такими выражениями, как: Новые Небеса и Новая Земля, так же как и Вторая Пятидесятница, или иногда с термином Новая Пятидесятница, но их следует понимать метафорически. Осуществление /и осознание/ этих слов не следует искать в разрыве с этой нашей привычной, размеренной историей прежде Второго Пришествия, учреждая вторую структуру промысла/, иконономию/ истории. Эти слова выра-

жают предельное, величайшее упование на то, что Христос обновит нас изнутри в силе Святого Духа. Это пробуждение веры и возрождение /и обновление/ церкви, которых мы так сильно жаждем. И мы надеемся, что это возрождение /и обновление/ принесёт плод – исцеление раскола в Теле Христа. Уже Папа Иоанн XXIII предвидел такое возрождение /и обновление/, когда он молился о второй Пятидесятнице: “О божественный Дух, ... возобнови в наши дни Твои чудеса, как при второй Пятидесятнице”. И также наш нынешний Папа Иоанн-Павел II использовал это выражение несколько раз – например, в письме от 8. 09. 2001 к его высокопреподобию отцу Джозефу Чалмерсу, Генеральному Приору Братьев Благословенной Девы Марии Горы Кармель: “... Я призываю на Вас изобилие божественной благодати. Да сойдёт на Вас Святой Дух – словно при второй Пятидесятнице – и да просветит Вас, чтобы Вы открыли /для себя/ волю Вашего небесного и милосердного Отца. И тогда Вы сможете говорить с мужчинами и женщинами в той манере, которая привычна для них и эффективна” (Ср. Деяния 2, 1-13).

Так же, мои записи говорят метафорическим языком о возрождении /и пробуждении/ веры, для того чтобы Господь смог возвести Свой Престол и создать Своё Царство в наших душах:

“Придите и узнайте: Новые Небеса и Новая Земля будут, когда Я установлю в вас Мой Престол, ибо каждому, кто жаждет, Я дам воду из колодца Жизни даром” (3. 04. 1995, ссылка на Откр. 21, 6).

Я верю, что обещанное нам обновление /и возрождение/ уже началось, и только по благодати Милость Божья пребывает на нас, чтобы изливать Его Дух на всё человечество так, как никогда прежде не бывало в истории, и его рост и распространение будут продолжаться, ибо в наши дни благодать сияет нам, словно лучи солнца, чтобы исцелять нас.

Господь соблаговолил показать мне состояние веры христиан в наши времена. Оно было прискорбным, и это самое меньшее, что можно было бы сказать. Многие из посланий исполнены горем, описывая апостасию, которая постигла христианский мир. Но Господь даёт нам надежду, сообщая нам, что будет (/уже/ есть) возрождение, преобразование и пробуждение по действию Святого Духа. Жажда по Богу будет сообщена по благодати через Святого Духа. Вот несколь-

ко отрывков: *“Мой Святой Дух поднимет вас из вашего /состояния/ великого отступничества, чтобы сочетаться с вами браком. Убожество и гнусность вашей эпохи отпадут от вас, как шелуха, ибо Своей Собственной Рукой Я разверну ваш саван смерти, чтобы облачить вас в ваши свадебные одеяния...”* (20. 10. 1990). *“Я сделаю новым всё Творение. Я обновлю вас всех Своим Святым Духом”* (27. 06. 1991).

Мои записи не говорят о том, когда это произойдёт или до какого предела Господь сможет построить Своё царство, на что мы все надеемся и о чём молимся, когда мы молимся молитвой Господней: *“Да приидет Царствие Твоё”*. Я верю, оно уже началось внутри нас, и его рост будет всегда включать наше сотрудничество и добрую волю. Я верю, что возрождение уже началось, но оно приходит медленно, словно морской прилив, который никто не может остановить.

Новая Пятидесятница или Вторая Пятидесятница – это надежда нашего /обновления и/ возрождения. Это изливание Святого Духа, которое обновит и восстановит творение. В *“Истинной Жизни в Боге”* это сравнивается с Откр. 21. Вот один отрывок:

Придите и узнайте: Новые Небеса и Новая Земля будут, когда Я установлю в вас Мой Престол, ибо каждому, кто жаждет, Я дам воду из колодца Жизни даром. Итак, позвольте Моему Святому Духу привлечь вас в Моё Царство и в вечную жизнь. Пусть зло больше не захватит власть над вами, чтобы привести вас к смерти... Позвольте Моему Святому Духу возделывать вашу почву и сделать в вас земной Эдем. Дайте Моему Святому Духу сделать так, что Новая Земля вызовет в вас процветание и благоденствие вашей почвы, так чтобы ваша первая земля, – которая была собственностью дьявола, – исчезла. И тогда Моя слава ещё раз засияет в вас, и все божественные семена, посеянные в вас Моим Святым Духом, пустят ростки и будут расти в Моём божественном свете. (...) Поэтому позвольте Моему Святому Духу превратить вашу душу в ещё один рай, новую землю, где Мы (Троица) сделали бы в вас Наше жилище... (Мой вопрос) А новые небеса?

Новые небеса? Они тоже будут внутри тебя, когда Мой Святой Дух будет руководить тобой в святости. Мой Святой Дух будет сиять в вашей тьме, как сверкающее солнце в

небе, ибо Слово будет сообщено вам, чтобы выразить мысли и речь так, как Я желал бы, чтобы вы думали и говорили. Всё высказанное будет в согласии с Моим Образом и мыслью. Всё, что вы будете делать, будет по Нашему подобию, потому что Дух вашего Отца будет говорить в вас. И ваша новая вселенная будет идти вместе с Моим Святым Духом, чтобы завоевать остальные звёзды (символическое обозначение людей) ради Моей Славы и /ради завоевания/ тех, которые не соблюдали Моего Закона и были полностью увлечены во тьму, словно преходящая тень, никогда не зная надежды и святости, которые Я /запасал,/ предназначая для ваших времён.

Новые небеса будут, когда Мой Святой Дух будет излит всем вам свыше, с высочайших небес. Да, Я пошлю Моего Духа в вас сделать небеса из вашей души, чтобы в этих новых небесах Я был трижды прославлен... И поскольку пути тех, которые приняли Моего Святого Духа, будут выпрямлены, также и их тьма и /мрачное/ уныние тоже будут освещены, /и они/ будут восстановлены в пылающие звёзды, освещающие их мрак на веки вечные. Скоро эти земля и небеса исчезнут, ибо лучезарная слава Моего Престола будет сиять во всех вас (3. 04. 1995).

Как Вы можете видеть, это всё символический образный, так же как и поэтический, язык, /используемый/ для того, чтобы описать возрождение и обновление, или новую Пятидесятницу. Я объясняла людям, что им никогда не следует ожидать от Бога сенсационных явлений, потому что Бог предпочитает действовать скромно и тактично, хотя Его язык может быть экспрессивным, ярким и мощным. Многие явления и события, подобные новой Пятидесятнице, не следует ожидать как видимые /языки/ пламени над нашими головами или что-то подобное. Когда Бог действует, Он делает это так гладко, спокойно и скромно, что многие, кто ожидал сенсационных явлений, даже не заметили бы этого действия незамедлительно.

Вопрос 5: “Истинная Жизнь в Боге” как движение.

В чём заключается сущность движения “Истинная жизнь в Боге” и чего оно требует от своих последователей? Какая у него структура?

“Истинная Жизнь в Боге” – не движение, но апостольский призыв^a

“Истинная Жизнь в Боге” – не движение, никакой управляющей структуры нет. Это просто призыв к примирению и единству для каждого человека, кем бы он ни был. Этот призыв обращён не только к христианам, но он привлёк внутрь себя также и не-христиан, чтобы они стали христианами. Несколько иудеев, мусульман, буддистов и индуистов были крещены после того, как они прочитали вдохновенные записи “Истинной Жизни в Боге”, несмотря на то что духовность записей – тринитарная и созерцательная и полностью пропитана христианством. Христос молился Отцу об этом и сказал: *“Я молюсь не только о них, но и о тех, которые уверуют в Меня по словам их”* (Ин. 17, 20). Итак, по благодати Бог открывает много дверей. Например, с самого начала мне было сказано о том, что эта апостольская деятельность будет совершаться.

Бог даст тебе Свой мир и Свою силу, когда придёт время показать /людям/ послания. Бог захочет, чтобы ты сообщала послания всем и каждому... (6. 08. 1986, /это/ говорит мой ангел/-хранитель/). Тебе не нужно бояться. Ты будешь трудиться ради Иисуса Христа. Ты будешь помогать другим людям возрастить духовно... (7. 08. 1986, /говорит/ мой ангел). Когда ты будешь наполнена Моим Святым Духом, ты будешь способна направлять других людей ко Мне, и вы умножитесь... (5. 09. 1986, /это/ говорит Иисус). Призывая тебя и приходя к тебе таким вот образом, Я намереваюсь вести и других тоже. /Этот зов/ – для всех тех, кто покинул Меня и не слышит Меня, именно поэтому он сообщён в письменной форме... (18. 11. 1986, Отец).

Буддистские монахи из Хиросимы тоже узнали о посланиях и пригласили меня выступить в их храме. Там был также и католический епископ. Это был день памяти /жертв взрыва/ ядерной бомбы. Духовное содержание того, что я им представила, было полностью христианским; затем я подарила им огромные чётки, чтобы они повесили их на стену для медитации, и статую Богородицы Фатимс-

^a Прим. пер.: apostolic call – вариант: призыв к апостольству.

кой, которую они поместили в своём дворе.

Иудеи, читавшие послания “Истинной Жизни в Боге”, попросили о крещении, и один из них перевёл первый том “Истинной Жизни в Боге” на иврит. Сейчас издатели готовят его публикацию. Все эти люди живут в Израиле.

Недавно в Бангладеш захотели, чтобы я обратилась к людям, собравшимся в Дакке в поле под открытым небом. Они пригласили имама из мечети, который принял их приглашение открыть собрание молитвой, и много мусульман присутствовало там. Там были представители индуизма и буддизма и также католические священники. Содержание моего выступления снова было полностью христианским (оно было взято из вдохновенных записей “Истинной Жизни в Боге”). Главное и основное послание, которое я сообщала, было направлено на то, чтобы явить Бога как Любовь, чтобы /люди/ заключили мир с Богом и ближним, примирились и научились уважать друг друга. Всё же, после того как собрание закончилось, два мусульманина захотели стать христианами и принять крещение. *“Я хочу, чтобы все народы слышали Мои Слова. Я буду обучать тебя и скажу тебе, куда идти...” (10. 01. 1987).*

Обучение созерцанием

Вдохновенные записи учат читателей знать Бога и понимать Его. Многие люди верят в Бога, но не знают Бога, поэтому записи побуждают нас иметь близкие отношения с Богом, которые ведут нас к соединяющей жизни с Ним. Соединённые, следовательно, через Святого Духа во Христе, верные приглашены жить одной и той же жизнью – жизнью Христа.

Св. Писание говорит: *Да не хвалится больше мудрый мудростью своею, да не хвалится доблестный своей доблестью, да не хвалится богатый богатством своим! Но хвалящийся хвались тем, что понимает и знает Меня. (Иер. 9, 22-23.)*

Образование молитвенных групп

Записи “Истинной Жизни в Боге” учат нас осуществлять на практике простую молитву сердца и превратить наши жизни в непрестанную молитву, которая заключается в том, чтобы вечно мы жили в Боге и Бог – в нас. Но в них также содержится ясный и определённый призыв к образованию молитвенных групп по всему миру. После того, как люди в

более чем 60 странах организовали собрания, во время которых я свидетельствую, во всех этих странах теперь образованы молитвенные группы. В каждой стране есть несколько групп. Например, во Франции есть 48 экуменических молитвенных групп, вдохновлённых духовностью “Истинной Жизни в Боге”. Бразилия больше, и в ней есть более 300 экуменических молитвенных групп. Каждая молитвенная группа, будь то православные христиане, лютеране, англикане или баптисты, – все они начинают с /молитв/ Розария, вместе.

“Как горячо Я желаю этого дня! Дня, когда Я пошлю тебя ко всему человечеству. Они научатся любить Меня и будут лучше понимать Меня. Премудрость разделит свои запасы со всем человечеством...” (25. 01. 1987, говорит Иисус).

Побуждение к большей преданности учению церкви

При чтении записей узнаёшь, как оставаться верным церкви. Я говорю людям: “Даже если вас выбрасывают из церкви, влезайте через окно, но никогда не покидайте церковь”. Они учат нас приходить к Благословенным Святым Дарам и быть с Иисусом в адорации. Записи учат нас соблюдать Таинства церкви и хранить Традицию, они учат самоотречению, покаянию, посту и, в особенности, осуществлению на практике Таинства исповеди. Записи побуждают нас стремиться участвовать в Святой Литургии, если возможно, ежедневно. Они объясняют нам важность Евхаристии и Причастия.

“Через это Причастие Я освящаю всех, кто принимает Меня, обоживая их, чтобы они стали плотью от Моей плоти, костью от Моей кости. Оттого что вы потребляете Меня – Меня, который божественен /и свят/, – вы и Я становимся одним единым телом, духовно соединёнными; мы становимся кровными родственниками, ибо Я могу превратить вас в богов посредством соучастия. Через Мою божественность Я обоживаю людей...” (16. 10. 2000).

Деятельность: дома милосердия, которые поддерживают читатели /ИЖВБ/

Ещё в 1997 году, после того, как мне по благодати было дано видение нашей Благословенной Матери, в тот момент, когда в Вифлееме я стояла возле /крипты, где находится/ Место Рождества, я услышала, как Она сказала, что /одной/

духовной пищи недостаточно и нужно думать о бедных и кормить их также. Поэтому незамедлительно, когда я известила об этом наши молитвенные группы, многие выразили своё желание помочь мне открыть дома милосердия, чтобы кормить бедных. Они называются “Бет Мириам” / (“Дом Марии”)/. Один такой дом есть в Бангладеш, четыре в Венесуэле, три в Бразилии, два на Филиппинах, один дом для детей-сирот – в Кении, и скоро один откроется в Пуэрто-Рико, один в Индии, один в Румынии, и один приют для сирот – на Украине. Я прилагаю некоторые сведения об этом (Приложение 2). Вся работа совершается на добровольной, благотворительной основе. “Дома Марии” функционируют за счёт пожертвований. Все они – частные, местные инициативы, отдельные дома без какой-либо связывающей их структуры. Они самостоятельны и независимы, и одни и те же люди /из молитвенных групп/ поддерживают их и берут на самих себя задачу служить бедным. Они развиваются и не только кормят бедных, но также оказывают им медицинскую помощь, раздают им одежду и дают детям образование. Наконец, их деятельность проходит в духе постоянной молитвы, и они всегда экуменичны по своей сути.

Основывайте Наши “Бет Мириам” повсюду, где можете. Поднимайте угнетённого и помогайте сироте, защищайте Меня, спасайте Меня из /сточной/ канавы /и трущоб/, дайте Мне приют и кормите Меня, облегчите Моё бремя и утомление, поддержите Меня и ободрите Меня; всё, что вы делаете наименьшему из Моих братьев, вы делаете это Мне... Я благословляю тех, кто поддерживает Мою жизнь. Пусть они остаются добродетельными и любящими всех. Я пребываю с вами... (27. 03. 2002; /это/ говорит Иисус).

Призыв к проповеди Евангелия

Некоторые читатели “Истинной Жизни в Боге”, чьи /сердца/ были затронуты, чувствуют, что они могут стать свидетелями /и свидетельствовать/ по всему миру, содействуя распространению Благой Вести. Став послушными инструментами Святого Духа, который даёт им благодатный дар слова и чувство веры, они теперь способны идти и свидетельствовать по всему миру, приглашая людей к молитвенной жизни и уча их образовывать молитвенные группы. Цель

заключается в том, чтобы побудить их изменить свою жизнь и проживать свою жизнь как непрестанную молитву. Несколько человек из молитвенной группы в Дакке идут в деревни (к мусульманам) и зачитывают их жителям послания. Многие верят и хотят стать христианами.

“Я хочу сделать из каждого Живой Факел Пылающей Любви. Почитай Меня теперь и благовестуй с любовью ради Любви” (27. 01. 1989, говорит Иисус).

Почитание Девы Марии

“Истинная Жизнь в Боге” побуждает нас стать сыном или дочерью Матери Божьей, потому что Её Непорочное Сердце никогда не бывает отделено от Святого Сердца, но пребывает в совершенном соединении с Его Сердцем. Наша Матерь – наша опора /и помощь/, и мы знаем это. Всех, кто присоединяется к молитвенной группе, будь они протестантами, кальвинистами или другими, учат почитать Божью Матерь, наших святых и молиться им.

“Разве вы не заметили, как Моё Сердце смягчается и всегда благоволит Её Сердцу? Как может быть отказано этому Сердцу, которое вынашивало вашего Царя, в чём-нибудь, о чём Она просит у Меня? Все верные благословляют Её Сердце, ибо, благословляя Её Сердце, вы будете благословлять Меня” (25. 03. 1996).

Ассоциации “Истинная Жизнь в Боге”

Если в некоторых странах существуют объединения ИЖВБ, то это вызвано только юридическими причинами в связи с поддержкой этой работы евангелизации и публикации книг. Если мы учредили ассоциации в некоторых странах, то это сделано только для того, чтобы подчиняться местным законам. Приведу лишь один пример: открытие в почтовом отделении абонентского ящика, связанного с названием ИЖВБ. Но я никогда не думала о создании движения. Книги переведены на 38 языков, и я не получала авторских гонораров ни за одну из них, кроме как от издательства Parvis, поскольку издатель сказал, что таковы его правила. Эти деньги идут на дела милосердия, на покрытие расходов на издание книг и расходов на поездки для свидетельства в странах третьего мира, у которых нет средств.

Другая деятельность

Каждые два года добровольцы из молитвенных групп по своей инициативе помогают мне организовывать международный симпозиум, посвящённый экуменизму. И в то же самое время мы проводим его как паломничество. До настоящего времени состоялось четыре таких симпозиума. Самый многочисленный из всех был в 2000 году в Святой Земле (в то время, когда там был Святой Отец), куда приехали 450 человек из 58 стран. С нами было 75 человек из духовенства из 12 различных церквей. В этом году мы попытаемся провести такую встречу в Египте.

В общем, я люблю Дом Господа и прежде всего я люблю Бога. Я в долгу у Него за благодатные дары, которые Он дал мне. Однажды Он сказал мне: “Я дал тебе щедро и обильно, поэтому отдавай щедро и обильно”. Поэтому именно это я и стараюсь делать; я передаю Его Слова щедро и обильно всякому, кто хочет слушать.

Я ещё раз благодарю Вас за то, что позволили мне пролить свет на вопросы в отношении моих записей и моей деятельности. На интернет-сайте www.tlig.org Вы найдёте дополнительную информацию. Я прошу Вас сердечно приветствовать от моего лица Его Эминенцию кардинала Йозефа Ратцингера, Его Эминенцию монсиньора Тарчизио Бертоне и монсиньора Джанфранко Джиротти, так же как и Их Экселленции из Консультационного Совета Конгрегации Вероучения, и ещё раз поблагодарить их за предоставление мне этой возможности объяснить то, что я делаю. Я надеюсь, что сделала это так, как Вы предполагали. Я согласна ответить устно или в письменной форме на любые дополнительные вопросы, которые могут быть у Вас. И я готова принять любые предложения и указания, которые Вы могли бы сделать, чтобы пояснить некоторые выражения, содержащиеся в книгах ИЖВБ. Если необходимо, я могу добавить такие пояснения в новых изданиях моих книг.

С этим я посылаю мои искренние и самые сердечные пожелания и приветствия.

Искренне Ваша во Христе,
Вассула Риден

Письмо Кардинала Ратцингера

Председателям Епископских Конференций
Франции, Швейцарии, Уругвая, Филиппин и Канады

от 10 июля 2004 года

Ваше Высокопреосвященство / Ваша Экселленция,

Как Вы знаете, наша Конгрегация опубликовала в 1995 году Уведомление по поводу записей Госпожи Вассулы Риден. Впоследствии, по её просьбе состоялся глубокий диалог. В заключение этого диалога письмо Г-жи Риден от 4 апреля 2002 года было опубликовано в последнем томе “Истинной Жизни в Боге”. В этом письме Г-жа Риден даёт полезные пояснения в отношении её супружеского статуса, так же как и некоторых препятствий и затруднений, которые в вышеуказанном Уведомлении были отмечены в связи с её записями и её участием в таинствах (ср. Приложение).

Поскольку вышеупомянутые записи получили некоторое распространение в Вашей стране, наша Конгрегация посчитала полезным уведомить Вас о вышеизложенном. Что касается участия в екуменических молитвенных группах, созданных Г-жой Риден, следует призывать верных католиков соблюдать распоряжения правящих епископов.

Сообщая Вам вышеизложенное, я пользуюсь случаем заверить Вас в моём неизменном и глубоком почтении.

Вашему Высокопреосвященству / Вашей Экселленции
искренне преданный,

Йозеф Кардинал Ратцингер
Префект